

“สยบหญิง” (The Subjection of Women): ขบถทางความคิดสังคมวิพากษ์

เหื่องน้อย บุญยเหตุ*

บทคัดย่อ

บทความนี้มุ่งแสดงและวิเคราะห์ให้เห็นความลุ่มลึกของแนวคิดของจอห์น สจวร์ต มิลล์ (John Stuart Mill) ในงานเขียนเรื่อง “สยบหญิง” (The Subjection of Women) โดยเน้นแนวคิดของมิลล์เรื่องสถานภาพและที่มาของความไม่เท่าเทียมของผู้หญิง ทางแก้ไขเพื่อให้เกิด “ความเท่าเทียมอันสมบูรณ์” ตลอดจนความตระหนักของมิลล์ถึงสาระของความสัมพันธ์ทางอำนาจชายเป็นใหญ่ที่ได้พลังจากการเอาเปรียบผู้หญิงในรูปแบบต่างๆ นอกจากนี้ บทความนี้ยังมุ่งวิเคราะห์และวิพากษ์มิลล์เพื่อให้เห็นความบกพร่องในแนวคิดของมิลล์ ซึ่งเป็นความบกพร่องอันเนื่องมาจากฐานคติแบบเสรีนิยม และจะแสดงให้เห็นอีกด้วยว่ามิลล์ในงานเขียนเรื่อง “สยบหญิง” ยังมิได้หลุดพ้นจากอคติชายเป็นใหญ่อย่างแท้จริง

บทนำ

“สยบหญิง” หรือ “The Subjection of Women” เป็นงานทางความคิดที่จอห์น สจวร์ต มิลล์ (John Stuart Mill, ค.ศ. 1806-1873) นักปรัชญาจริยศาสตร์และการเมืองคนสำคัญชาวอังกฤษเขียนขึ้นในปี ค.ศ. 1861 นอกจากงานชิ้นนี้จะได้ชื่อว่าเป็นงานของ “นักเสรีนิยมทางการเมืองสำคัญคนเดียวที่ประยุกต์ใช้หลักเสรีนิยมกับผู้หญิงอย่างชัดเจน” แล้ว (Okin 1980: 197) ยังเป็นงานที่ทรงอิทธิพลและเป็นแรงบันดาลใจให้แก่สตรีนิยม โดยเฉพาะอย่างยิ่งสตรีนิยมกระแสแรก (ประมาณตั้งแต่

*รองศาสตราจารย์ ประจำภาควิชาปรัชญา คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

The Subjection of Women

Author : NuangNoi Boonyanate

Abstract :

This paper presents an analytical study of John Stuart Mill's ideas in his work "The Subjection of Women." The research focuses on Mill's ideas about the status and the origin of gender inequality, the way out to "absolute equality", and the patriarchy that is formed by exploiting women in various ways. Moreover, this work also aims at criticizing his ideas; his ideas still have some deficiencies influenced by liberalism. Also, his work is actually still governed by the idea of patriarchy.